

INHALT

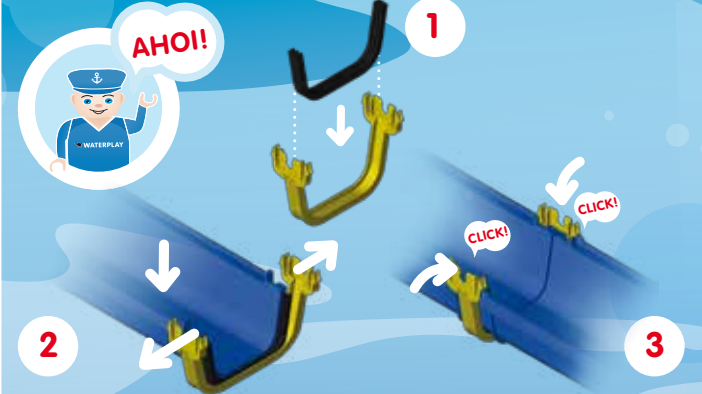
GB: Contents **F:** Contenu **I:** Contenuto
NL: Inhoud **E:** Contenido **P:** Conteúdo
DK: Indhold **S:** Innnehåll **FIN:** Sisältö **N:** Innhald
H: Tartalom **CZ:** Obsah **PL:** Zawartość
GR: Περιεχόμενα **RUS:** Состав **TR:** İçindekiler
SI: Vsebina **HRV:** Sadržaj **SK:** Obsah
BG: Съдържание **RO:** Cuprins **UA:** Вміст

16
pcs



MONTAGEANLEITUNG

GB: Instructions for assembly **F:** Instructions de montage **I:** Istruzioni di montaggio
NL: Montagehandleiding **E:** Instruções de montagem **P:** Instruções de montagem
DK: Monteringsvejledning **S:** Konstruktionsanvisning **FIN:** Kokoamisohje **N:** Veiledning for oppbygging
H: Felépítési utasítás **CZ:** Návod pro sestavení **PL:** Instrukcja montażu **GR:** Οδηγίες συναρμολόγησης
RUS: Указания по сборке **TR:** Kurulum kılavuzu **SI:** Navodilo za postavitev **HRV:** Uputa za sastavljanje **SK:** Návod na montáž **BG:** Инструкция за монтаж
RO: Instrucțiuni de montaj **UA:** Вказівки зі встановлення



GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG

D: Gebrauchsanweisung. Nur mit Wasser füllen, keine anderen Flüssigkeiten verwenden. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, das Spielzeug nach Gebrauch vollständig zu entleeren und zu trocknen. Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf. Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen. **GB:** Instructions for use. Only fill with water, do not use any other liquids. For hygiene reasons we recommend that the toy is fully emptied and dried after use. Retain the instructions for assembly and use. Assembly and disassembly are to be carried out by adults. **F:** Mode d'emploi. N'utiliser que de l'eau. N'employer aucun autre liquide. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de vider complètement le jouet après usage et de le sécher. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. **I:** Istruzioni per l'uso. Riempire solo con acqua, non usare altri liquidi. Per motivi igienici si consiglia, dopo l'uso, di vuotare completamente il giocattolo e di asciugarlo. Conservare le istruzioni di montaggio e d'uso. L'assemblaggio e il disassemblaggio devono essere eseguiti da un adulto. **NL:** Gebruiksaanwijzing. Alleen met water vullen, geen andere vloeistof gebruiken. Om redenen van hygiëne adviseren wij, het speelgoed na gebruik volledig te legen en te drogen. Bewaar de montage- en gebruiksaanwijzing. Monteer en demonteer dienen door een volwassene te worden uitgevoerd. **E:** Instruções para o uso. Solo llenar con agua, no usar otros líquidos. Por razones de higiene, recomendamos que se vacíe y seque el juguete completamente después de utilizarlo. Conserve bien las instrucciones de montaje y de uso. Solo los adultos pueden efectuar los trabajos de montaje y de desmontaje. **P:** Instruções de uso. Encher só com água. Não usar outros líquidos. Por razões de higiene, recomendamos que o brinquedo seja completamente esvaziado e seco após a sua utilização. Guardar as instruções de montagem e utilização. A montagem e desmontagem devem ser executada por adultos. **DK:** Brugsanvisning. Må kun fyldes med vand, anvend ingen andre væsker. Af hygiejniske grunde anbefaler vi, at tømme og tørre legetøjet fuldstændigt efter brug. Opbevar montage- og brugsanvisning. Samling og adskillelse skal foretages af voksne. **S:** Bruksanvisning. Fyll endast med vatten, använd inga andra vätskor. Av hygieniska skäl rekommenderar vi att efter användning tømma leksaken fullständigt och att torka den. Spara monterings- och bruksanvisningarna. Montering och demontering måste göras av vuxna. **FIN:** Käyttöohje. Täyttää ainoastaan vedellä, alkää käyttökäytä muita nesteitä. Hygienisistä syistä suosittelemme veden poistamista leikkikalusta käytön jälkeen ja leikkikalun kuivaamista. Säilyttää kokoamis- ja käyttöohje. Kokoaminen ja purkaminen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi. **N:** Bruksanvisning. Fyll kun med vann, bruk ikke noen andre væsker. Av hygieniske grunner anbefaler vi at leketøyet etter bruken tømmes fullstendig og at det tørkes. Ta godt vare på monterings- og bruksanvisningen. Montering og demontering må foretas av voksne. **H:** Használati utasítás. Csak vízzel töltsd meg, más folyadékot ne használj. Higiéniai okokból azt javasoljuk, hogy a játékészert használat után teljesen ürítsd ki és szárítsd meg. Őrizze meg a szerelési és használati útmutatót! Az óvsz- és szétzerelés feltételeknek kell elvégezni. **CZ:** Návod k obsluze. Tuto pistoli plnit jen vodou. Nepoužívat jiné kapaliny. Z hygienických důvodů doporučujeme hračku po použití zcela vyprázdnit a vysušit. Návod k montáži a použití si uschovejte. Montáž a demontáž musí provést dospělá osoba. **PL:** Instrukcja użytkowania. Napełniać tylko wodą, nie stosować żadnych innych cieczy. Ze względów higienicznych zalecamy zupełne opróżnienie i osuszenie zabawki po użyciu. Zachowaj instrukcję montażu i obsługi. Montaż i demontaż powinny przeprowadzić tylko osoby dorosłe. **GR:** Οδηγίες χρήσης. Το παιχνίδι μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο με νερό. Για λόγους υγιεινής συνιστούμε μετά από κάθε χρήση να αδειάζετε πλήρως το παιχνίδι και να το στεγνώνετε. Διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικες. **RUS:** Инструкция. Наполнять только водой, не пользоваться никакими другими жидкостями. Из гигиенических соображений советуем Вам опустошить и высушить игрушку после игры. Сохраняйте инструкцию по монтажу и использованию. Сборка и разборка должна производиться взрослыми. **TR:** Kullanım kılavuzu. Yalnızca suyla doldurun. Başka sıvı madde kullanmayın. Hijyen nedenlerinden dolayı kullandiktan sonra oyuncacı tamamen boşaltılmalı ve kurutulması tavsiye edilir. Montaj ve kullanım talimatını saklayınız. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. **SI:** Navodilo za uporabo. Polnite samo z vodo, ne uporabljajte nobenih drugih tekočin. Iz higijenskih razlogov Vam priporočamo, da po uporabi igračo popolnoma izpraznite in osušite. Shranite navodila za montažo in uporabo. Igračo naj sestavijo in razstavijo odrasli. **HRV:** Uputa za uporabu. Punite isključivo vodom, ne koristite druge tekućine. Iz higijenskih razloga preporučamo da se igračka potpuno isprazni i osuši. Sačuvajte uputu za montažu i uporabu. Montážu i demontážu moraju provesti odrasle osobe. **SK:** Návod na použitie. Plňte len vodou, nepozívajte žiadnu inú tekutinu. Z hygienických dôvodov odporúčame hračku po použití nechať úplne vyprázdnit a vysušiť. Návod na montáž a použitie si uschovejte. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. **BG:** Ръководство за употреба. Пълнете само с вода, не използвайте други течности. По хигиенични причини Ви препоръчваме след употреба да изпразните и подсушите напълно играчката. Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба. Монтажът и демонтажът трябва да се извърши от възрастни лица. **RO:** Instrucțiuni de folosire. A se umple numai cu apă, a nu se folosi alte lichide. Din rațiuni igienice recomandăm golirea și uscarea completă a jucării după folosire. Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire. Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți. **UA:** Інструкції з використання. Наповнюйте лише водою. Не використовуйте іншу рідину. З міркувань гієни після використання іграшку слід повністю спорожнити і висушити. Зберігайте інструкцію з монтажу та користування. Складання та розбирання має проводитись дорослими.

PRODUKT-VIDEO

GB: Product video **F:** Vidéo du produit **I:** Video del prodotto
NL: Productvideo **E:** Vídeo del produto **P:** Vídeo do produto
DK: Produktvideo **S:** Produktvideo **FIN:** Tuotevideo
N: Produktvideo **H:** Termék-video **CZ:** Video výrobku **PL:** Video produktu **GR:** Προϊόν- Βίντεο **RUS:** Видео к изделю
TR: Ürün-Video **SI:** Video prikaz izdelka **HRV:** Videozapis o proizvodu **SK:** Video výrobku **BG:** Продуктово видео **RO:** Film video referitor la produs **UA:** Відео до виробу



WATERPLAY

FUNLAND



80 005 5103



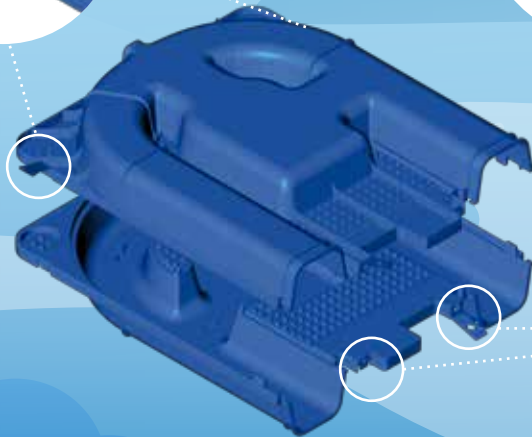
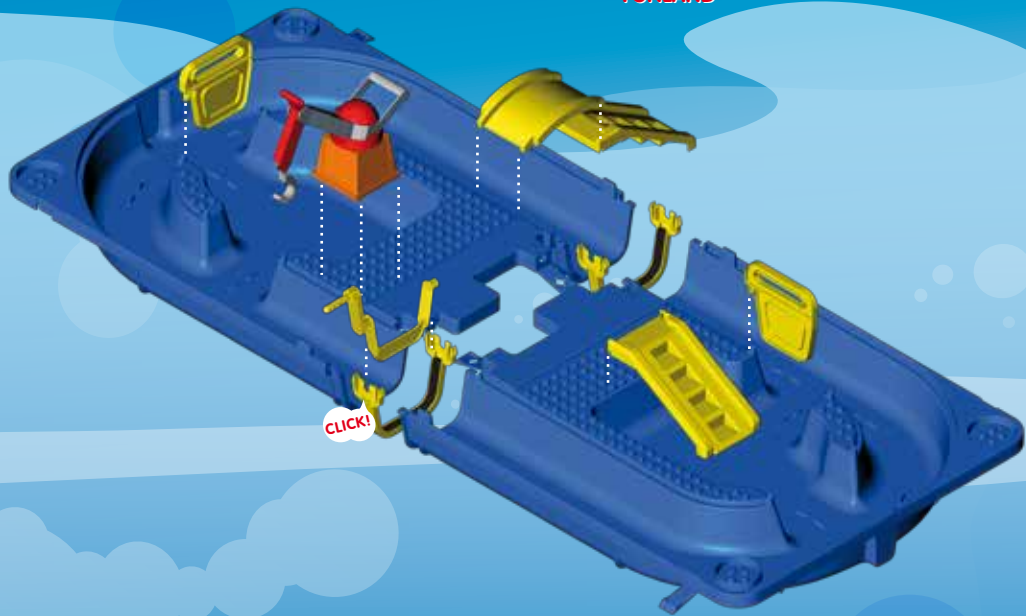
BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co.-KG
Ernst-A. Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach | Germany
Tel. +49(0) 911 - 97 63 - 0
Fax. +49(0) 911 - 97 63 - 222
info@big.de | www.big.de
f BIG-BOBBY-CAR

www.big.de



WATERPLAY

FUNLAND



KOMBINIERE MIT ANDEREN SETS!

GB:Combine with other sets
 F:Combine les éléments avec d'autres sets
 I:Combina gli elementi con altri set
 NL:Combineer met andere sets
 E:Combinálo con otros sets
 P:Combina com outros conjuntos
 DK:Kombinér med andre sæt
 S:Kombinera med andra sets
 FIN:Yhdistele muihin sarjoihin
 N:Kan kombineres med andre sett
 H:Kombinálđ más k szletekkel
 CZ:Kombinuj s jinými sadami
 PL:Można łączyć z innymi zestawami
 GR:Συν  ασε με  λλα σύνολα
 RU:Комбинируй с другими наборами
 TR:Diđer setler ile kombine et
 SI:Možnost kombiniranja z drugimi kompleti
 HRV:Kombiniraj s drugim kompletima
 SK:Kombinuj s inými sadami
 BG:Комбинация с други комплекти
 RO:Combină cu alte seturi
 UA:Комбiнуй з iншими наборами



ROTTERDAM



HAMBURG



NIAGARA



ROTTERDAM



HAMBURG



NIAGARA

